

編水滸畫傳

初編

貳

遺
21
875
2



新編水滸畫傳卷之二

東都

曲亭主人編譯

十一

王教頭松平延安府不赴

張天師道術をりり。民間の疫癘をくく禳の除き後ハ天下泰平
 かつるゆゑ異ハ地物語あり。かゝる仁宗皇帝宇宙御せり。四十二年不
 志々崩御せり。その太子がまきまらり。皇位を濮安懿王允讓乃
 御子太祖皇帝の御孫也侍人のひ。皇を英宗皇帝と号し。是又
 在位四年あり。皇位を太子神宗也傳へり。神宗皇帝在位十八年
 あり。皇位を太子哲宗皇帝也傳へり。嘉祐二年より天子四代志
 て。十餘年を強く。四海中より。皇位なり。此時東京開封の府中
 汴梁の宣武軍といふ平安一人の浮浪子あり。姓ハ高氏とて人

新編水滸畫傳卷之二

の二男なりしを排斥を高二とす。此方あてを斬れん。祇弱年より家業を倣さん。
 只鎗を刺し棒を使ひ又よく毬を踢く。雙あまき高多あり。こをりく
 都の人彼を口順高二と呼ぶ。高純と唱ひん。まかち高純の字と。
 萬利と續く。その姓又高氏あまは純の故也高純といふと高純と高二と
 を誤しきてまかほえ純の字の毛偏を人偏に書更せ。ふり高休と名告
 り。世人武藝相撲をふり。又系竹の依を嗜み。又詩を賦し文を作ると
 之も。萬能の圃とるも。一公の正まも志す。かく諸藝に達しあはれ。忠
 義の道も却り疎く。常也東京の裏を徘徊し。常間をたぐり。生括
 し。近曾生鐵王員外といふもの。ふどもをそののし。毎日花街に誘
 引く。許多の錢をつるせ。祇也王員外とて。高休哉とて。一封の訴状を
 認り。官府へ訴はれ。府尹聽く高休を捉す。杖の數四十代

皆せ。東京を追放せり。是より。高休都のちも足を容ぐ。ち其也。
 淮西の臨淮州といふ邊度あり。柳世權といふものを。此柳世權ハ
 身の情も。ぬをのこみ。おほく。在頼悪徒の。を養ひ。その房金枝取
 る。活業とる。あま。彼をも。輒く。けり。留まき。祇也高休とて。あま
 下と。二年。あま。今上。哲宗。皇帝。五穀。豐化。四海。安全。の爲。何。の。も
 南郊の祀を。推し。ちり。此。この。年。風雨。も。その。の。い。え。王上。御感。の。あ。り。
 天下。大。赦。を行。追放。の。罪。人。を。召。入。さ。り。あ。り。高。休。も。この。の。ひ
 赦免。を得。只。願。東京。へ。返。り。ま。け。思。ひ。柳。世。權。も。この。の。ひ。を。相。語。ふ。
 柳。世。權。も。彼。の。大。赦。も。あ。り。を。喜。び。幸。東京。金。梁。橋。下。なる。生。藥。舗。に。
 董。將。士。とい。ふ。もの。の。親。戚。なり。は。才。が。其。處。へ。落。つ。き。あ。り。と
 以。ひ。紹介。の。書。一。封。を。書。写。世。の。人。事。盤。纏。あ。り。せ。高。休

高休
蔵
東
京



高休蔵東

高休蔵東



を賈發きやくはつく東京へ入いりせしむ。さる程ほど高休たかひへ柳世りゅうせい權けん小間こまを生なかす。京きやうを望のぞみしるぎつ日ひを待まちて金澤かねざわ橋下はしもなる董將士とうしやうしの藥店りやうてん小末こまのしき
 紹介しゅうかいの多書たしよをきし。出いりければ董將士とうしやうし漬ひ了り。この中なかにちりや中なかに此こ
 高休たかひの音ねを分わけける。破落はらく戸となるを。今いま赦免しやくめんせしむ。しして。り。つかかると
 め置めの狛こまなり。きこも。お。あ。う。ぬ。ま。を。教おしへ。されば。り。柳世りゅうせい權けん紹介しゅうかい
 念ねんし。よ。く。ぞ。ま。ま。ひ。つ。護ごち。あ。へ。て。客房きやくまに伴ともひ。篤あつく。款待くわんたいして。五七
 日にち田でんお。ま。き。一いつ日にち董將士とうしやうし高休たかひを招まき。し。つ。中なか。つ。が。家いへハ。高たかく。ち。り。ま。ハ。ハ。才さい
 中なかに。居いま。や。も。出い身しんの便べんも。あ。ら。ま。も。り。り。り。り。才さいを。小蘇せうそ學士がくしの。つ。か。人ひと
 の許もとへ。の。ま。を。へ。く。あ。へ。この人ひとハ。元來げんらいも。む。ろ。く。權門けんもんの。縉紳しんしんへ。出入しゆいする。の
 志しを。あ。ら。ま。心こころを。小こく。その家いへに。奉ほう公こうせ。ば。遠とほく。ら。ま。出い身しんの便べんも。あ。ら。ま。い。り。り。

由よし入いりな。ん。が。この多書たしよを。り。り。行いく。と。い。ひ。つ。豫よく。寫しやうち。き。さ。る。一いつ封ふうを
 ぞ。り。出いり。し。て。示しせ。し。る。高休たかひ飲いんひ。く。これ。を。受うけ。り。この日ひ小蘇せうそ學士がくしの家いへ
 小到せうたうし。し。不ふ徳とく學士がくしも。ま。く。董將士とうしやうしの。多書たしよを。え。ん。く。り。高休たかひを。原げん
 幫間はうかんを。あ。せ。し。浮浪うらい子こ身みか。う。を。な。で。う。く。と。家いへに。美みの。あ。へ。き。志しを。あ。れ。れ。も
 けれ。年とし未み董將士とうしやうし親おや。ま。は。是こゝを。推い辞じも。人ひと情じやう再さいあ。へ。ま。く。事ことや。う。り。り。
 駟馬しんば駟しん馬ばの。壻むすめを。王わう晋しん卿けいの。府ふへ。り。れ。日ひ來らいす。わ。り。り。その光景あうきやうを。え。ん。く。不ふ
 家風流けふりゆうの。人ひと物藝ぶつぎ能のう。能のう。を。その。を。ま。く。一いつ殊ととさ。り。時ときめ。き。栄えいの。あ。へ。世よの。人ひと
 小王都せうわうと左さ尉ゑいと。ら。る。と。稱なづけ。る。今いま高休たかひを。薦すすす。不ふ知ちに。進まり。せ。や。り。り。
 う。あ。ら。ま。飲いんび。も。あ。ら。ま。あ。ら。ま。と。壯さうの。裏うらに。了りやう簡かん。次つぎの。日ひ田でん
 の。幹かん人ひと。書しよ呈ていを。り。せ。り。の。人ひとも。高休たかひを。王都尉わうとゑいの。許もとへ。送おくり。遣はなし
 り。り。この王都尉わうとゑいハ。今上いまのうへ哲宗てつしゆ皇帝てんていの。御妹みめいま。り。り。神宗しんしゆ皇帝てんていの。駟馬しんば

行編小説書傳卷之二

四

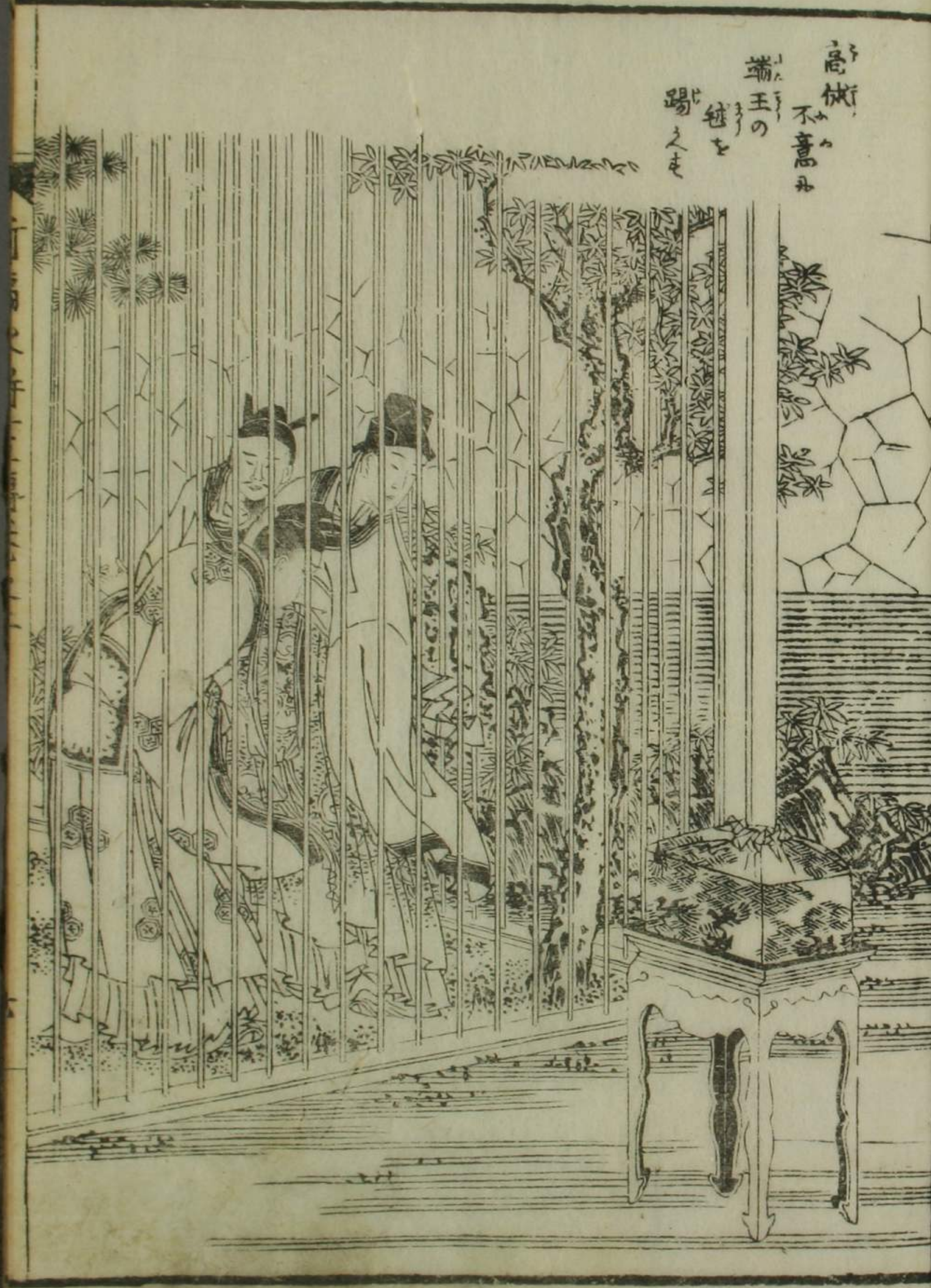
ありしは。その身の富貴も任せて。風流のくたまりを不用に。おれをも
 厭ふとなく。おほく養ひたりし。目今小蘇學士の人を遣し。書を馳
 せ。高休を薦むより。かく致し。やうく回書を學ぶ。おの使ひとせ。
 す。おのち高休を留まき。側ちく。つづつ。高休へ。え。替間
 の事。おのあり。只管縮減。く。そ。や。く。その意。お稱ひ。よろ。同家。人。れ
 如く。み。く。そ。宵。と。る。さ。る。あ。い。い。ま。く。秘。も。あ。く。王都尉。誕生。日。の。慶
 あり。と。て。都尉。の小。舅。端。王。を。請。待。ま。て。この。端。王。も。号。ハ。先。帝。神。宗。皇。帝
 第十一。固。の。御。子。み。く。見。み。今。上。の。御。弟。み。く。せ。め。人。ハ。排。行。を。九。大
 王。と。称。ま。り。ゆ。ら。ろ。伶。俐。お。り。ま。り。よ。ろ。風。流。を。好。む。ひ。下。賤
 の。事。も。あ。り。て。能。優。替。間。の。く。人。ま。り。あ。ろ。り。あ。さ。ず。く。の。く。と。く。又
 これ。を。遣。し。玉。は。る。直。家。一。加。梅。琴。棋。書。画。儒。釋。の。教。も。ひ。吹。彈

歌舞の伎も。悉く得。就中氣毬を好む。ひ。く。ど。か。く。王都
 尉。東。道。一。く。香。の。宝。品。お。焚。花。の。金。籠。お。柿。水。晶。の。壺。瓊。珀。の。盃。入。
 瑤。池。の。王。液。紫。府。の。瓊。漿。を。滿。注。玳。瑁。の。盤。玻。瓊。の。碗。み。く。仙。桃。異。果。
 熊。掌。駝。蹄。を。堆。供。鱗。々。たる。膾。銀。絲。を。切。細。く。も。る。茶。の。ハ。王。蔭。木。を
 烹。く。紅。裙。の。糸。女。も。盡。象。板。寫。簫。を。隨。着。翠。袖。の。歌。姬。お。族
 て。龍。笙。鳳。管。を。捧。定。准。備。已。み。さ。の。ひ。く。と。端。王。ま。臨。り。け
 ち。王。都。尉。の。辱。し。く。件。の。心。を。竭。く。款。待。進。下。酒。宴。も。や
 や。く。付。つ。り。く。端。王。淨。手。み。く。ち。ま。ひ。く。之。書。院。の。飾。著。を。く。ん。五
 子。の。書。目。安。茶。の。上。お。羊。脂。玉。と。い。玉。り。て。細。工。の。妙。お。仏。了。子。を。く。獅子
 の。鎮。紙。の。り。り。端。王。の。鎮。紙。を。み。く。と。と。又。く。く。只。管。は
 け。お。ち。ま。る。を。王。都。尉。を。く。猜。し。く。稟。申。す。この。お。み。お。は。龍。の。筆。架。の。り。

寸信書傳卷之二

これより近人の刻し下の記にあらむ。ゆくはかき。月今手頭の中
 中。明日それをもちて掲ぐ獻せ。と父えす。わらわは端王の喜ひに
 へ。舊の席を多し。御食應にあらむ。與つら。その夕宮中に入
 る。ひんば次の日王都尉の筆架をとり出。柵子の鎮紙ととも
 小金の盒子を盛り。黄羅包袱を裏一封の書呈をふ。高依を
 使。とを端王の宮中へ献せ。高依を兼。彼処にあり。把門
 官吏。王都尉の使者。を告院公。如此の口上を演説。を
 院公。端王の今庭心裏。小黃門と物を賜。居る。あま
 かに。直下。庭門。をう。使の趣。を上へ。誘。こゝろ。そ
 する。高依。その後。後。庭門。に。端王の軟紗の唐巾
 を。糸。縫。龍袍。を。穿。を。文武の。雙。雙。を。繫。嵌。金

線の飛鳳靴を穿四五人の小黃門と物を賜。高依は
 人の後。面。を。穿。を。高依が。當。發。給。を。當。時。
 到。ま。や。ま。を。人。端王の。賜。を。居。頭。の。上。
 子。閃。に。落。は。高依。の。少。も。擬。議。を。し。
 一時。瞻。量。知。鷲。揚。の。ま。を。滾。星。か。は。し。件。の。物を。端王へ
 賜。房。を。ま。を。人。端王。を。よ。を。び。つ。高依。を。を。を。を。
 へ。何。人。を。回。の。高依。頭。を。地。上。附。を。れ。王。都。尉。の
 使。を。玉。の。鎮。紙。と。筆。架。を。齎。來。高依。を。を。す。の。都。
 尉。の。書。呈。を。ま。を。人。を。一。封。の。書。簡。を。獻。を。端王。知。
 せ。の。王。の。玩。器。を。黃。門。に。命。せ。を。を。收。を。を。
 高依。を。宣。を。中。を。世。は。稀。を。物。の。高。手。な。り。只。今。こ。の。場。を。物。
 高依。を。宣。を。中。を。世。は。稀。を。物。の。高。手。な。り。只。今。こ。の。場。を。物。



高城
不喜
藩王の
跡を
入る



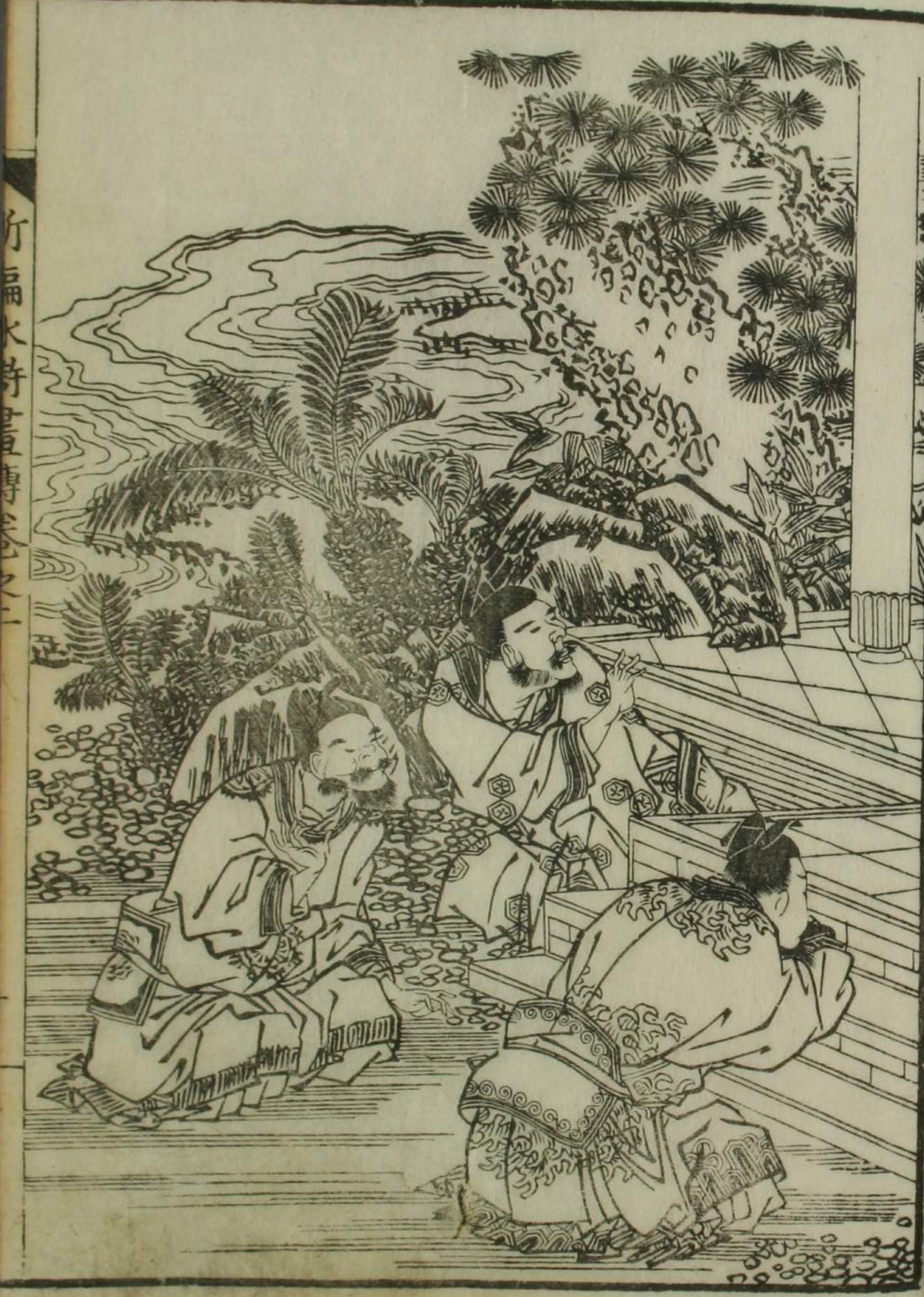
新編大正書作卷之二

ふすんまア命まらるを再三固辭せられど。そりて待らぬまにそのふひも
 も畏しめてやうく毬場ひ多ふり加りり。年来の奉事この時ひ何れと必
 一ふ秘術を竭し王の心くらみ稱やうみし。毬ハ只膠膠をりつ。必
 粘らるも異あむぎ。高く揚り低く飛ぶまをく法か合し。源平端王すましく賞
 めひく。直平宮中ひ苗ち密あつひ王都尉の府ひ屏し。めりて王都尉の高
 祿を歸り來りるをうく奇こころみ。次の日端王之をりく。王都尉を招む
 ひ彼王の玩器を惠まし。つをまらこひひえさせ。言の序ひ宣つやうまひ
 使ひまりし高休ハ膝さう。毬の高なるまへん。この人を得ましく欲まよげ
 くとくらまらし。宣へハ王都尉答く。殿下この人を電し。めりてすまふ。ま
 かのき彼ら僥倖かり。長く留むまらん。夏下官ひ頼りく。丁と稟ま。端王
 ひく。秋しき御まらみめ。さはく。都尉を饗食し。へ王都尉ハ。ひひけ。面目

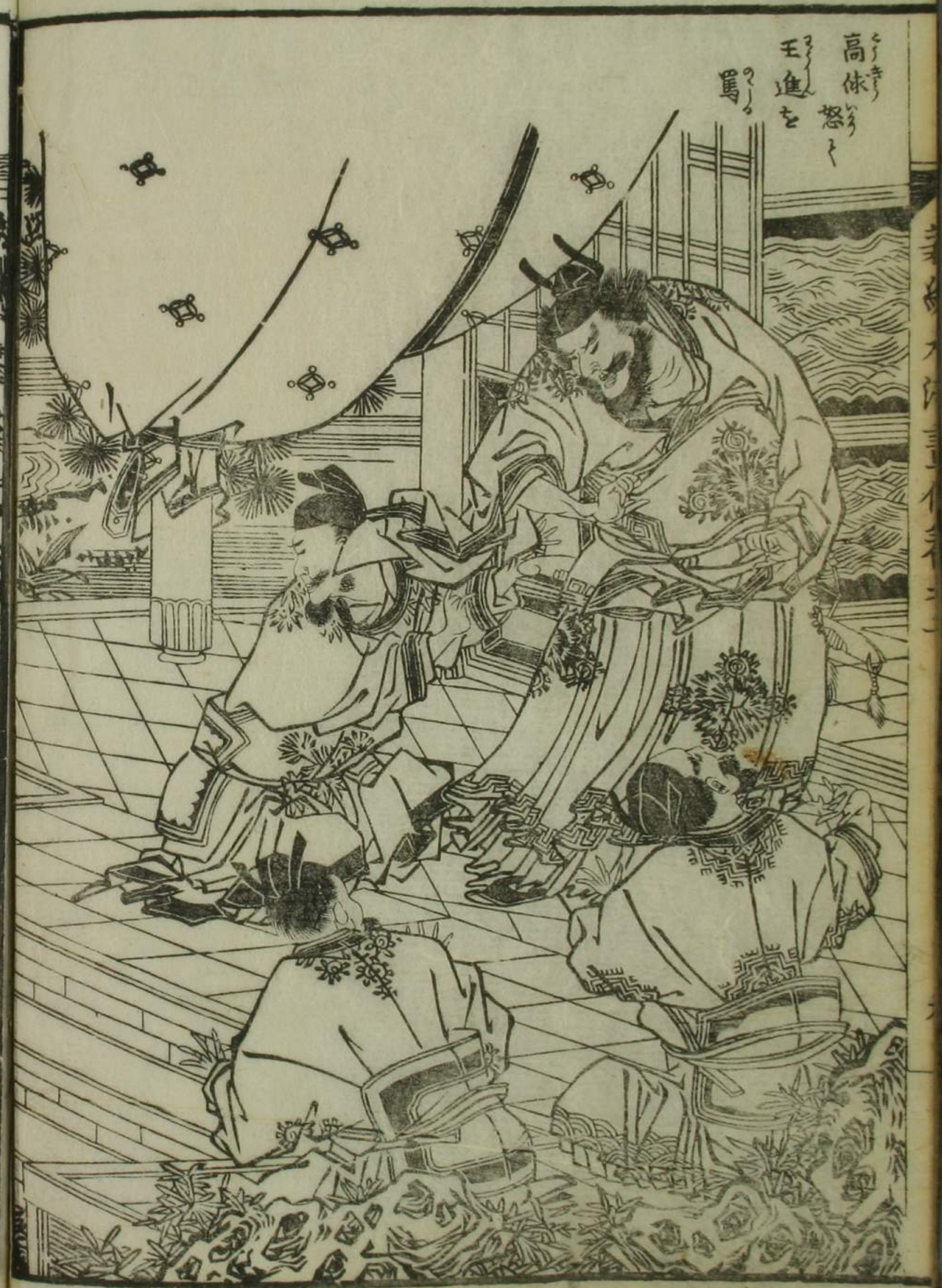
を施し。まらる。是よりしく高休ハ東の間も端王の右側を去らふ。
 言を巧み。平を厚くし。給事まきう。れば端王ひく。愛し。ひひく。こまき
 くとまのまはせ。み。い。く。西月ま。経ざ。ま。哲宗皇帝朝御す。く。ひひなる
 ちまら。文武の百官端王を冊き立やうて。皇位ひ即ま。わ。せ。ま。ち。つ。微宗
 皇帝と号し。ま。これ王清教主微妙道君皇帝の使事。この君ハ世まら
 め。後ハ天トす。ま。卷平。ひ。一日王上高休を召し。宣ふ。ち。朕汝を重く
 用ん。ち。ひ。も邊功あ。む。い。く。く。隆遷。く。よくて豫。く。樞密院。ひ。内
 勅。て。汝。名。を。隨。駕。の中。ひ。書。か。せ。ま。き。つ。ま。の。遠。く。ま。出。羽。の。日。ひ。く。へ。く。ま
 め。く。み。ひ。え。す。ま。ひ。一。源。平。高。休。拜。伏。く。く。願。惠。ま。ら。ん。ま。う。く。く。ま。く。回。答。を。ま
 臣。に。王。上。と。ま。う。く。彼。を。寵。愛。の。餘。り。い。ま。く。半。月。も。経。ず。同。み。殿。御。府。の。を。尉
 且。む。し。下。さ。ん。る。ま。ま。の。高。休。ハ。一。時。大。臣。の。負。ひ。別。れ。う。高。殿。御。亦。高。大。尉。と

祿らま吉日をえりて殿帥の府に引りしるを尉の屬官木居多群ありつ
 おのく奉奉を呈り高休花帖を二黙つ其はその内只一人八十有禁軍の教
 頭王進といふそのおをまきこの人の前頃痛み引く衙門を引そのおを前
 の殿帥を尉にまきてころり家ありて保養志ころり妻のあか母一人おはる
 まうり高休の當日王進をまきころりたをんく大に怒り渠奴病に托ころり
 不とおほいそききりまれと焦燥も今日牌頭の小吏王進の家を走
 王ゆきこ如此の故を告其の王進をみまきころり已てを得て病を挂
 忙しく朝服を被ころりそのくとも殿帥府にまきころり身を躬腰を折れ
 を厚く参見まき高休眼を腫れころり汝の都軍教頭王昇の兒
 子なるよお汝の父の原市上まき捧を使ひ藥を賣り生活ころり何の武藝を
 かきそのやりし再前の殿帥眼明らうたりま汝をころり奉り教頭をころり志

うるまおは河の酒をまきも誰の勢要を托ころりこれを侮もと訓其王進
 畏れも稟まきころりそれがいんまきを尉を侮みあまき實も病いまく痊さる
 小あつころり高休いふ怒を獲り汝の言葉胡説ありり愛
 小痛やういふころりまつころり責問に王進又まきころり命のりせ
 と命まき固辭ころり推ころり系少りいひころりひも果する高休声をあり
 之この愚者甚毒礼なりとて撃出ころり答てまきまきころりひ懲を
 ば都牙将等にお王進と睦まきをり軍正司もみこれを寛まき
 やうを尉新に職にまきまのひく慶をあま折ある人を罪をんり究
 ころりころり恨を怒ころりころりさ候ころり之凍ま高休
 中や一面をみまき衆官の言葉黙止ころり今日ハまの怒り明日
 あらむ理會せんこの旨ころりえりての尉王進をころり頭を擡を尉の面



竹編大時置書



高休怒
王進を罵

を認めつらふも年来見おほえある高休あるべしち辱まきつて牙門を退き
 ころの中におりあす。この性命このまひに保つて人彼高を尉として
 いのちをくぞくおりへし。東京の翫間高にありありなり。この前の
 年棒を使ひてを学び。このときいづく打翻らば四五箇月起りもあ
 ひたり。志のあは彼今幾跡も。殿帥府の令尉にあり。ハ勢要はさ
 く。舊怨を報んとす。とれ又彼が屬官あればとて争ひ隣とあは
 ころいのみせん。只音か愁ひ阿やぐ。家か立へる。母か志あり。の物
 がうまる。母も縁由をひく深くうち歎き。母子言葉もあきて
 涙さぐみまるとの且く。母のひや中。世の常言も。二十六の計も
 を第一とせしむれば。一當て立退くもあつ。いつか王進
 沈吟し。母の命いと理おほえい。つ。延安府といふ地なる。老種
 公

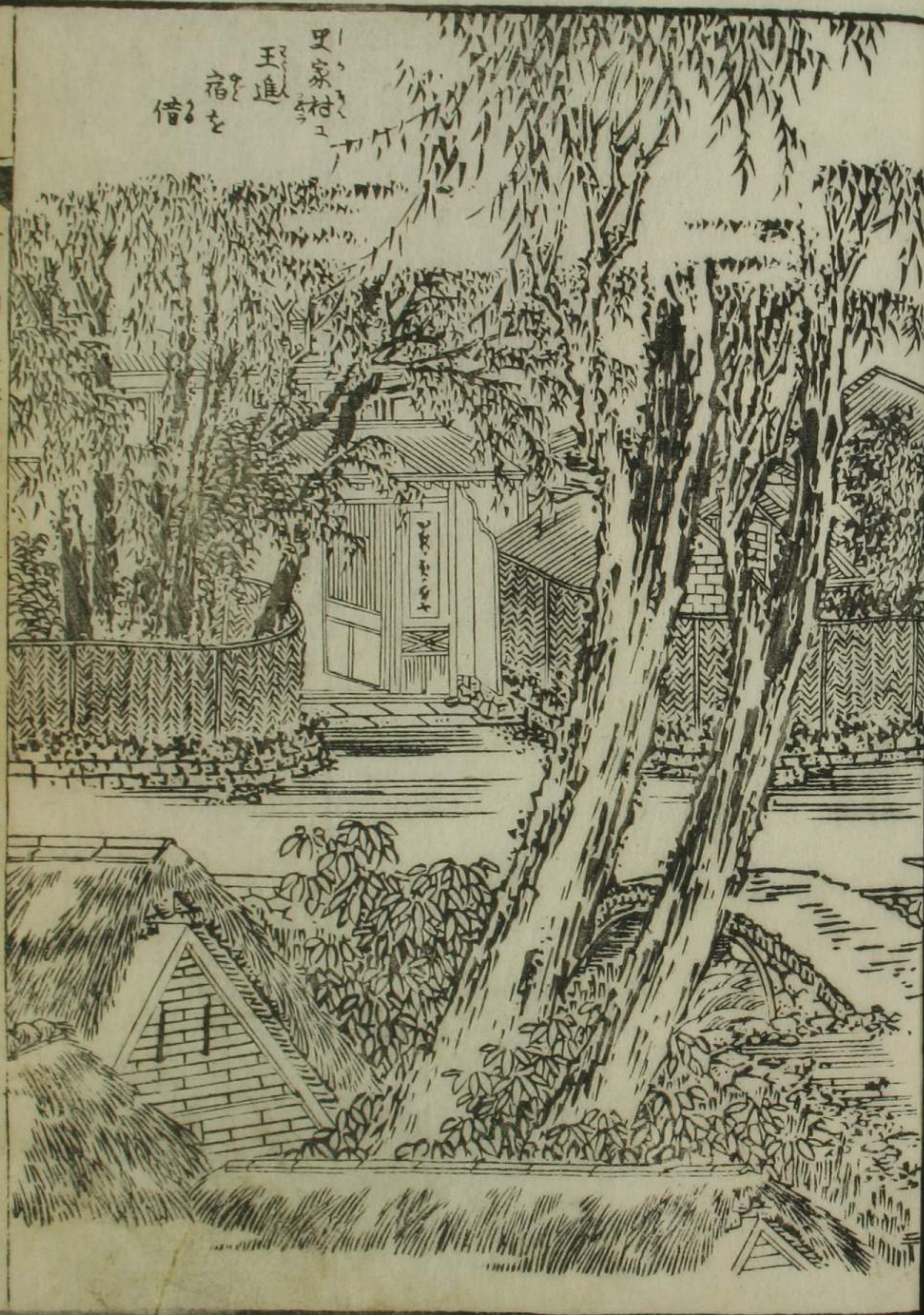
器相公 都の老人なり。神の氏に父子在官の時。老の宗を加えてをいづ。ハ邊庭を守り

左と。その下の軍官京師へ到り。母か子にさぐり。が父子とさぐり。捧鎗あ
 ぶ。学あひ。そのまは。其心を用ひ。この急難を脱せしめん。私語む。
 母も。この子。從ひ。逃出へ。謀を定め。まき。王進。の夜。二人の牌軍
 張牌李牌を呼び。つら。これの痼病。痊む。酬恩。東門の外。あ。
 嶽廟へ糸。指さ。く。夜の。ち。あり。彼か。赴。廟。祝。あ。この
 友を出さ。さ。や。く。より。廟門を。む。ま。祀の。牲。あ。と。の。く。ま。う。訪。を
 ず。ち。へ。れ。あ。り。も。明。か。糸。指。さ。ん。き。み。と。と。と。ハ張牌李牌。ころ
 を得。く。寅刻。を。り。か。家。を。立。出。し。秘。か。王。進。の。欺。き。課。く。今。の。ころ。安
 しく。と。ら。こ。ひ。貯。祿。き。り。銀。を。懐。か。披。衣服。あ。り。打。拵。く。さ。て。後。槽。より
 馬。を。牽。出。し。行李。を。挂。縛。く。母。を。その。上。より。き。き。め。せ。つ。こ。る。く。執。系。を取

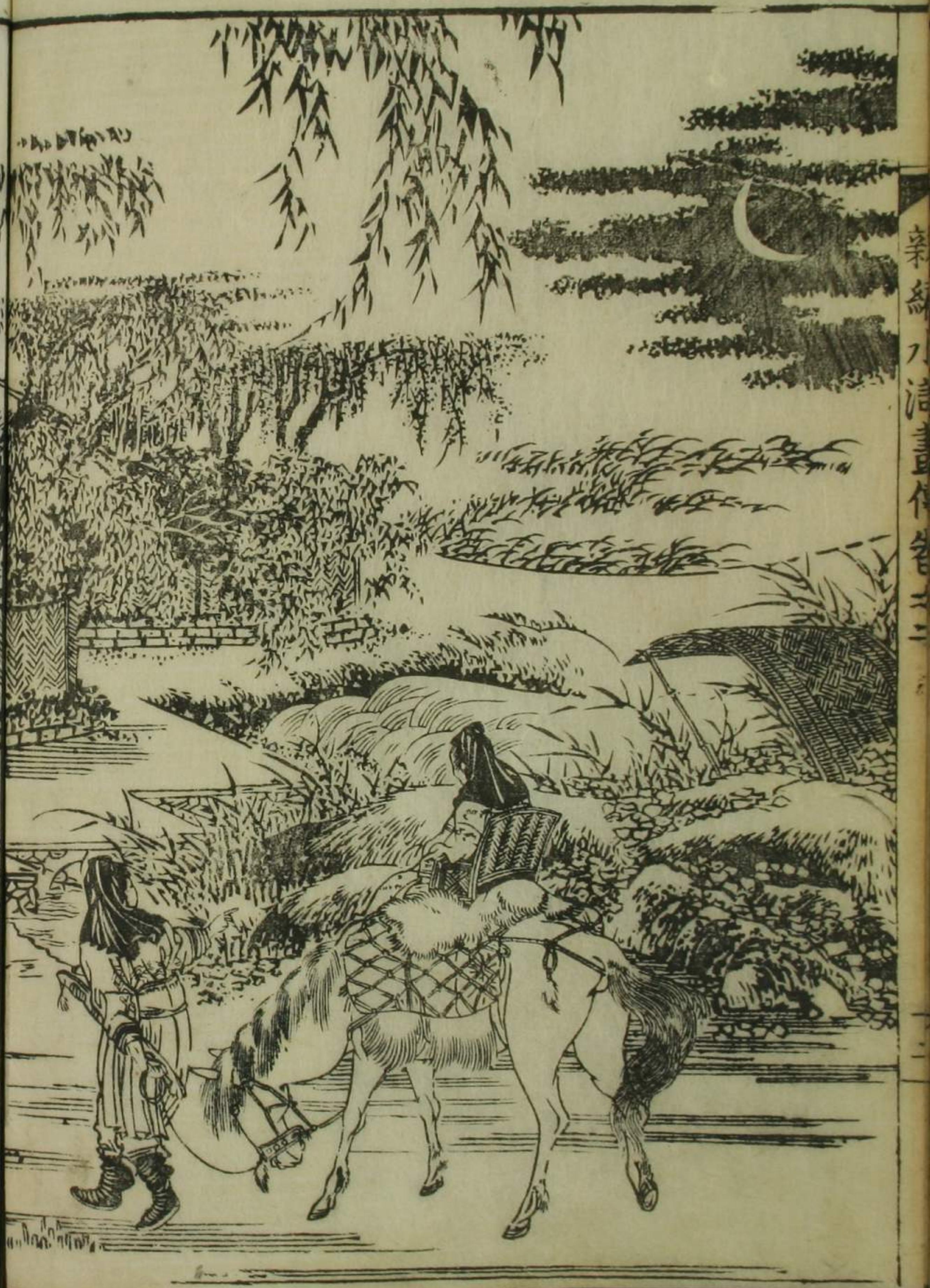
張牌李牌を呼びて
 儀禮
 の

く。いま夜も明をぬれず。西華門を走り出延安府を捨て旅を
り。さて又彼二人の牌軍のゆめも此へを去らざ。廟のはりし
り。王進をすのり。日の高く昇る。その人の影もせし。あま
る。張牌やぎ。その家の光景をえ。門の空く鎖も
裏のへん。疑ひ感ひ。舊の廟を走りゆき。
李牌もこの子を告ませ。二人のりも。彼此を索ね巡す。王進も
その母も。ぐちゆき。徳も志もそのも。その為体逃亡せし。おほ
ゆ。その日の夕。李牌張牌殿帥府を去り。縁由を訴え。おほ
高休。大母怒り。俄頃文書を措方へ押下し。り。王進を怒
す。す。王進母子の曉東京の地を離。野を過山を超。往
十日。一日の黄昏。宿頭を行き。ゆき。答

店あり。只ある村を過。林の中。燈の光。閃々。王進ち
く。立ち。熱視。この家。殊。大。院。四方の土牆の裏。
柳。二百株。栽。門。を。一。詠。き。つ。呼。門。一人の住者
出。こ。す。母。故。を。問。王。進。答。そ。れ。が。老。き。母。を。推。さ。る。旅。客
の。あ。ま。り。路。を。い。ろ。く。宿。頭。を。ゆ。き。王。尊。母。迷。惑。貴。宅。を
え。け。し。の。め。あ。り。一。夜。の。庇。を。垂。へ。し。礼。義。を。篤。く。懸
勤。の。め。す。の。庄。客。入。り。庄。主。太。公。か。と。告。り。王。進。は。宿。を。賃。ん
情。あ。り。の。め。輒。く。引。王。進。母。子。を。い。び。入。せ。せ。り。王。進。は。宿。を。賃。ん
ある。か。や。ら。安。堵。く。母。を。馬。より。杖。を。り。馬。を。柳。の。樹。に。繫。ぎ。り。彼。庄
客。も。從。り。入。り。打。麥。場。の上。に。擔。兒。を。さ。し。お。き。お。伴。り。草。堂。に
至。り。庄。主。太。公。對。面。を。こ。の。ち。公。に。年。紀。六十。を超。し。ん。お。は。り。鬚



里家村
玉進
宿を
借



新編 八景畫傳 卷之二

進の後槽に到る。この馬をみる時空地の上より一人の後生りら肌脱く棒を
 使ひ居る。その白くくろくある肢體に青く龍を刺して。年記の十八九か
 らぶくえる。王進彼の棒を使ふをみる。おりのまを聲を聳。この棒使ふこと
 はよくつへも。おは破綻あり。その用事とて。後生はつて
 大に怒り。それは是れ七八人の師父に從ひ。武藝の奥妙を究る。何
 ぞのまゝの嘲哂。その願すえ。わんといひ。去りし。すの坊も。
 莊主のま公走り来り。やま。客人に云。おは。唱は。王進に對し。
 客人のよく棒を使ひ。おは。彼は。わんといひ。ある。藝術足ら
 ぶ。ところもあ。お。教へる。へといひ。又後生に對し。汝も中。客人に點撥
 を受ふ。その後生は。憤り。その父に對し。汝も中。客人に點撥
 する。彼と較量し。り。贏る。わんといひ。さもおは。え。命を
 へ。從ふ。り。わんといひ。更。け。引氣。なり。王進は。只。ち。彼と
 せ。ま。この光景を。お。わんといひ。較量し。り。お。打。た。り。し。
 縦。打。ら。り。も。自。業。自。得。お。わんといひ。聊。も。恨。あ。り。と。い。ひ。再。を。求。り。し。
 王進は。今。黙。止。り。し。禮。の。許。り。多。し。と。い。ひ。鎗。架。の。上。に。り。り。し。
 この棒をえ。取。お。わんといひ。と。立。む。ひ。し。旗。鼓。を。使。ひ。棒
 電。の。閃。り。し。後。生。の。會。釋。も。あ。り。只。一。打。と。逆。来。は。を。王
 進。に。が。り。棒。を。抱。二。歩。三。歩。遠。巡。り。後。生。の。得。り。し。踏。こ。り。打。ん
 と。する。を。王。進。も。や。く。牙。を。回。り。空。を。ま。り。撲。地。と。お。わんといひ。後。生。に。受。む。
 王。進。の。と。り。彼。を。打。ら。り。し。の。瘡。の。つ。ら。ぬ。や。り。し。軟。子。贏。を。と。り
 ち。思。ひ。又。その棒を引。ち。腋。の。中。へ。閃。と。穿。入。し。繳。る。り。え。え。つ。は
 の。後。生。の。棒。を。遠。あ。り。し。繳。お。り。後。方。に。撞。と。倒。し。王。進。忙。し

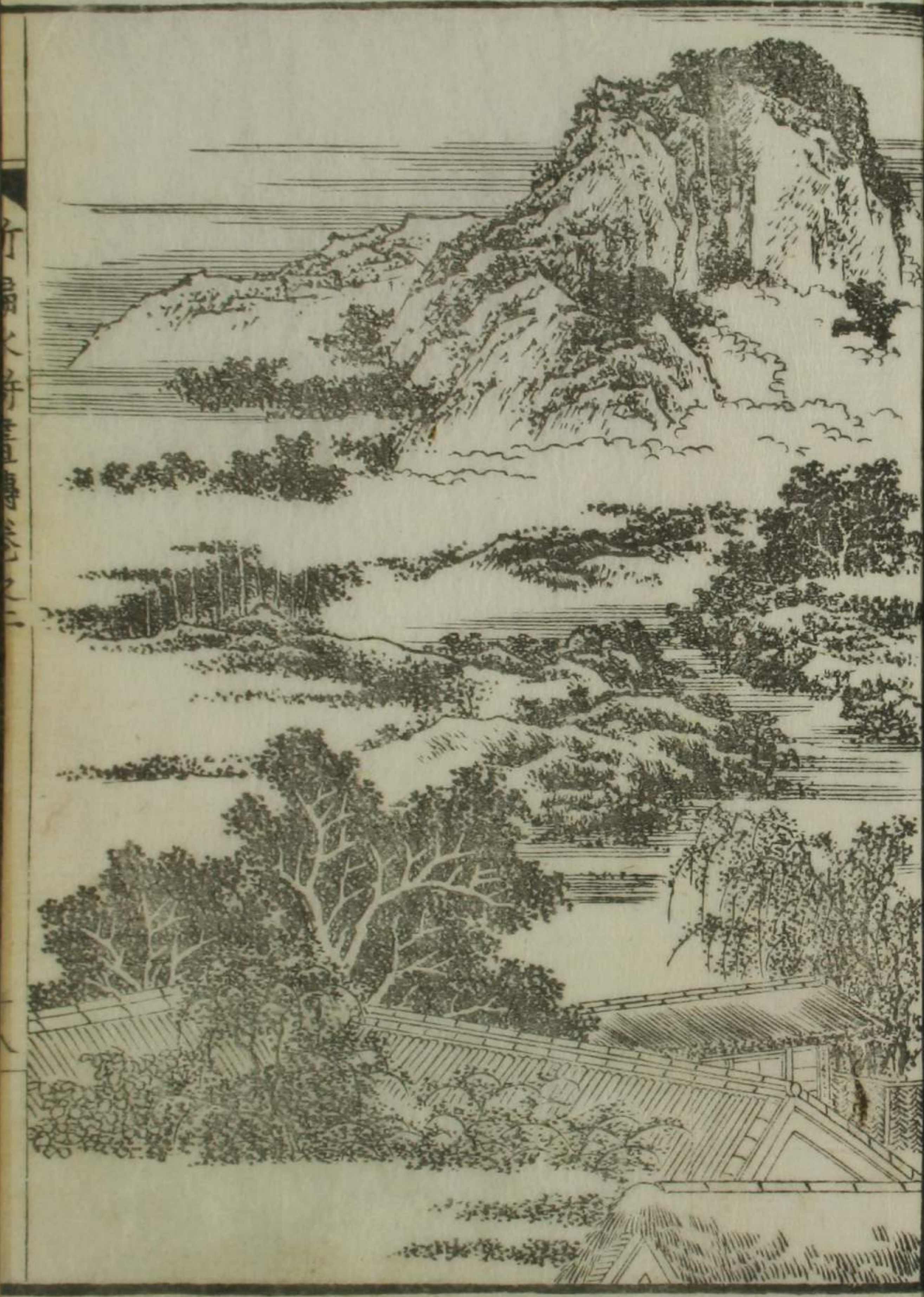
進の後槽に到る。この馬をみる時空地の上より一人の後生りら肌脱く棒を
 使ひ居る。その白くくろくある肢體に青く龍を刺して。年記の十八九か
 らぶくえる。王進彼の棒を使ふをみる。おりのまを聲を聳。この棒使ふこと
 はよくつへも。おは破綻あり。その用事とて。後生はつて
 大に怒り。それは是れ七八人の師父に從ひ。武藝の奥妙を究る。何
 ぞのまゝの嘲哂。その願すえ。わんといひ。去りし。すの坊も。
 莊主のま公走り来り。やま。客人に云。おは。唱は。王進に對し。
 客人のよく棒を使ひ。おは。彼は。わんといひ。ある。藝術足ら
 ぶ。ところもあ。お。教へる。へといひ。又後生に對し。汝も中。客人に點撥
 を受ふ。その後生は。憤り。その父に對し。汝も中。客人に點撥
 する。彼と較量し。り。贏る。わんといひ。さもおは。え。命を
 へ。從ふ。り。わんといひ。更。け。引氣。なり。王進は。只。ち。彼と
 せ。ま。この光景を。お。わんといひ。較量し。り。お。打。た。り。し。
 縦。打。ら。り。も。自。業。自。得。お。わんといひ。聊。も。恨。あ。り。と。い。ひ。再。を。求。り。し。
 王進は。今。黙。止。り。し。禮。の。許。り。多。し。と。い。ひ。鎗。架。の。上。に。り。り。し。
 この棒をえ。取。お。わんといひ。と。立。む。ひ。し。旗。鼓。を。使。ひ。棒
 電。の。閃。り。し。後。生。の。會。釋。も。あ。り。只。一。打。と。逆。来。は。を。王
 進。に。が。り。棒。を。抱。二。歩。三。歩。遠。巡。り。後。生。の。得。り。し。踏。こ。り。打。ん
 と。する。を。王。進。も。や。く。牙。を。回。り。空。を。ま。り。撲。地。と。お。わんといひ。後。生。に。受。む。
 王。進。の。と。り。彼。を。打。ら。り。し。の。瘡。の。つ。ら。ぬ。や。り。し。軟。子。贏。を。と。り
 ち。思。ひ。又。その棒を引。ち。腋。の。中。へ。閃。と。穿。入。し。繳。る。り。え。え。つ。は
 の。後。生。の。棒。を。遠。あ。り。し。繳。お。り。後。方。に。撞。と。倒。し。王。進。忙。し



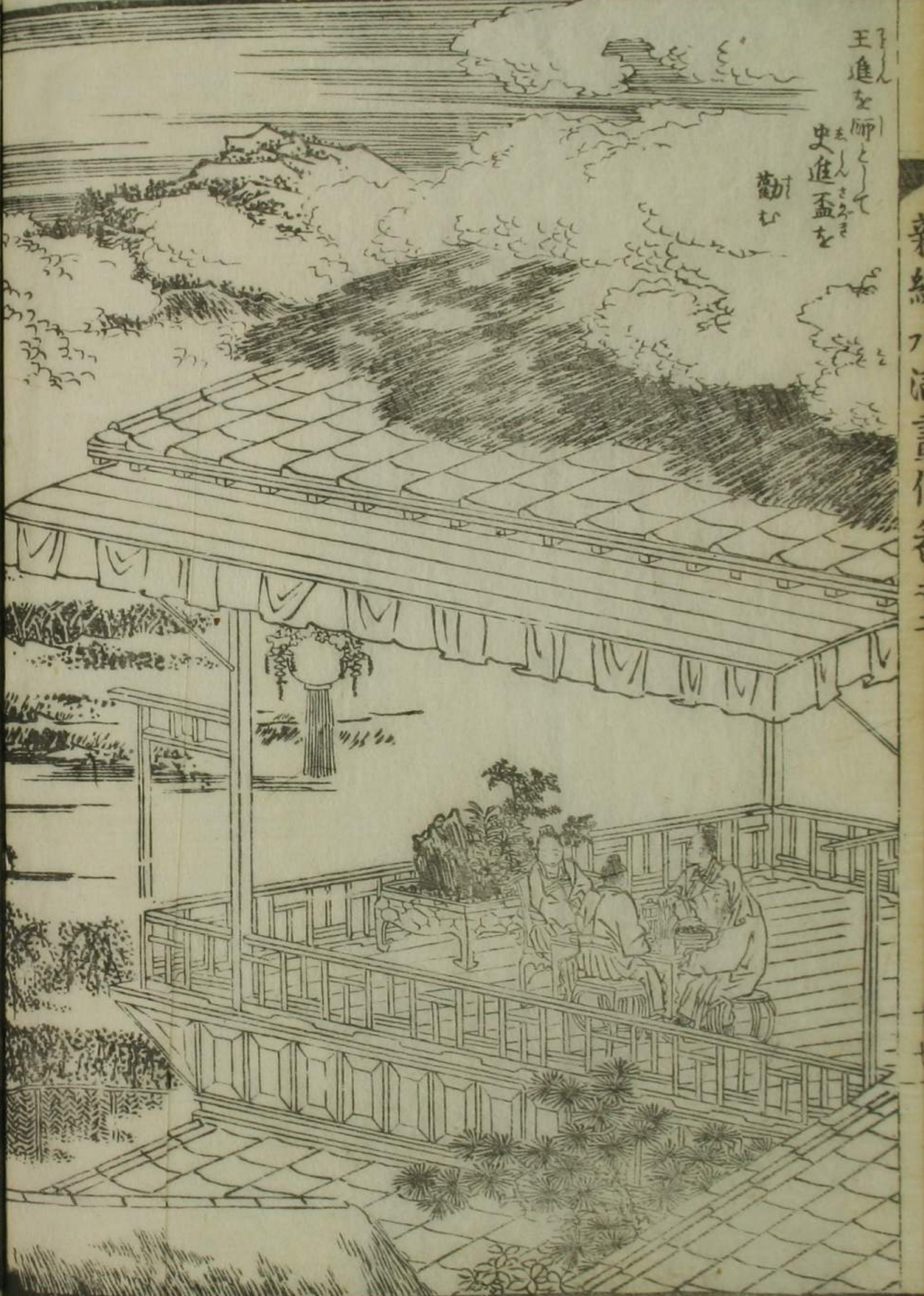
九紋龍
莊内
王進
較量

く棒を投擲し後生を杖起し定く痛やあまひつらん怒しあまんと挨拶
 ましハ後生を記し首を低し眼ありあまら真の豪傑をあら
 ずしこふあまき過言も及しと面目あらんあまの足すて學び武藝ハ皆
 徒子のみくゆりしと只つづかひの罪を恕し多し内點撥托こなを
 餘義あまもあめれハ王進莞尔してつあまそれう母子といひもこふ
 宿りく厚き死を業果せめて内身も棒の一も教すわしせ聊恩代報
 せべし。いしあまりく回答する母も。太公大木飲びく。俄頃酒宴を設
 王進母子を賓せしめし。四人圍坐し酒酌あり。太公王進も對し
 客人の武藝ハ實ハ尋常也あまも定くいつ此の教頭もてつなま
 ん。若くは名告めんとしあま王進答く。今ハ何々匿りんとしめ
 張氏の商人なりとせし虚言も。實はれハ東京八十万禁軍の

教頭王進といふものなり。あまりの難義も係り。母子京師を脱出
 延安府におひし。老种経畧相公のこふ由縁ハ其知をこらま
 くと赴く折しも母の病著しよりして斜の店を業果し母も泣く快氣い
 るをせし。東莫大の高恩忘れず。あまの明しあまをわし。まると
 いひく。彼高休が俺悪ま。もちもあまおれハを公父子のそと
 素生をなす。且登り且痛ま。てそと只くあまあま。ええすもひつ
 嘆賞し。あまの敬し語る間も王進又い。かくハ誇るも似れ。令
 郎の今まも學ひ多し。武藝ハ只花中のあまのこま。戦場の用も立
 し。それハ點撥し。あまの秘あま上達あるべし。あまの公父
 不斜あまも飲ひり。且くして太公王進も抱く。それハ先祖より
 この花陰縣に住し。里正を承當ある。前面の山のまあち。少



新編 清言集 卷之二



王進を師として
史進を
勸む

新編 清言集 卷之二

華山なり。又この邸の史家村と云ふは凡三四百軒の竈ありて村中の民
 悉くこの姓の史氏なり。又それより児ふとてこの後生只一人あり。その名を
 史進と喚ていふれ雅きより農業を操ひ鎗を刺し棒を使ふるのこを好
 む。母のこれを喜ぶるが如くはるる。前年又その母のぬをたれどそれごと
 彼が好むまじく。つゝや割し止むまじ。又錢財をも惜まじく。評定師父を
 えりて年来武藝を学せ。又高きある近人む托こく。彼が一身に花繡を
 せ肩臂胸膺のあり。まへに九條の龍あり。これありて満縣の人口頃
 子供を嚙く。九紋龍史進と之り。教頭今日既みくまおひく。この子
 をどう立まつるべ。それより厚く酬謝をいふ。いと叮嚀に托こす。史進
 よろこびく。を公に安くおひまを。それより是得る法の武藝の力を竭し
 く點撥いこまべ。とまけり。史進と師父の契約をなす。おほくは運當

毎日彼十八般の武藝一頭より指教せり。抑十八般の
 武藝といふは。矛。鎗。弓。弩。銃。鞭。簡。劍。鏈。搦。斧。鉞。戈。戟。牌
 棒。鎗。杖。なり。今按ずるに五雜俎に載ふところの十八般の武藝ハ。一。矛。二。鎗。三。弓。四。弩。五。銃。六。鞭。七。簡。八。劍。九。鉞。十。戈。十一。戟。十二。牌
 簡。十三。小槁。十四。小叉。十五。把頭。十六。小叉。十七。綿繩。套字。十八。小白打。あり。上五記も十八般と大由同く異なり。かくく光陰をやく。まじく
 王進母子榮陞縣ある。米粟もあまじく。史進ハ十八般の武藝
 十分も精熟する。王進を母を重く。件くの奥妙を傳へ。今ハも
 孰も考へるべもあざざれ。王進ふく教く。つゞくとあふやう。これ一旦
 史を公に子情を羈。まじくある。年月及びひく。この法中や。その恩
 も報ひつれ。近きうら。延安府に赴く。一日公史進母別を告ぐ。
 日來の一札を述べ。史進只管とめ。いふや。まじく師何とて。まじく
 人々宣ふ。聊も公に記あ。運當ありて。おほくは運當ありて。まじく

